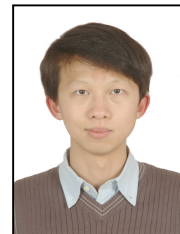


**DU Yixiong**

Tel : 06 48 76 79 16

Courriel : brunodu606@gmail.com

Adresse : 1 Rue du docteur Émile Roux, Clichy, 92110



## **FORMATION :**

**Année en cours : Doctorant en Sciences de l'Éducation, CREF, École Doctorale 139, Université Paris X Nanterre**

**09/2012 — 07/2013 : Master 2 de recherche en *Sciences de l'Éducation*, ISPEF (Institut des Sciences et Pratiques d'Éducation et de Formation), mention Très Bien, Université Lumière Lyon 2, France.**

**09/2011 — 07/2012 : Master 1 en *Sciences de l'Éducation* (Programme d'échange), Université de Montréal, Canada.**

**09/2009 — 06/2011 : Licence en *Éducation, Culture et Langage*, ISPEF (Institut des Sciences et Pratiques d'Éducation et de Formation), mention Assez Bien, Université Lumière Lyon 2, France.**

**09/2007 — 07/2011 : Licence en *Littérature française*, Département de Français et d'Italien, Mention Très Bien, Beijing International Studies University (Institut des Langues Étrangères N°2 de Pékin), Chine.**

## **RECHERCHES ET PUBLICATIONS :**

**2012-2013 : *Approche culturelle des conceptions et des pratiques d'apprentissage des étudiants chinois en France : quelles influences exerce le confucianisme ?* --- mémoire du master 2, Université Lumière Lyon 2**

**2011-2012 : *L'intégration des enfants d'origine chinoise par le biais de l'école : perspective des parents* --- mémoire du master 1, Université de Montréal & Université Lumière Lyon 2**

**08/2011- 09/2012 Projet de recherche : *L'intégration des enfants d'origine chinoise par le biais de l'école : perspective des parents*, Colloque *Vers des institutions inclusives : politiques et pratiques, éducation et formation* — Centre d'Etudes Ethniques des Universités Montréalaises et Université de Montréal, Montréal, Canada**

**2013-2014 : Livre en cours de publication *Voyage artistique en France*, Édition Yilin, Chine**

**2010-2011 : *Les représentants de la Chine : des étudiants chinois aux yeux des Français*, publié en 09-2011, *Zhong Guo Dui Wai Chuan Bo*, China's Communication University Publication**

**2010-2011 : 3 textes littéraires publiés dans *Un Samedi matin, Une histoire commence*, Université Lyon 2**

**2009-2010 : Recherche *La place de la mort dans nos sociétés : Étude comparative entre la France et la Chine* --- Mémoire du licence 2, Université Lumière Lyon 2.**

## **EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE :**

**29/10/2013 – 31/10/2013 Participant au Forum des Jeunes (8<sup>ème</sup> Édition) de l'UNESCO — UNESCO, Paris, France**

**07/2011 – 08/2011 Stagiaire au Service de Coopération et d'Action Culturelle — Ambassade de France, Beijing, Chine**

**28/06/2010 Interprète pendant la Journée Porte Ouverte sur la République du Tchad — Ambassade du Tchad, Beijing, Chine**

**09/2012 - 06/2013 L'organisation du projet (ANR) *L'ENFANT, L'ART, L'ARTISTE. RENCONTRES ET RESONANCES* (Exposition/événements/rencontres/colloque) — Agence Nationale de la Recherche, France**

**07/2011 – 07/2016 Conseiller pédagogique à distance de Globe, l'université des enfants — Wuhan, Chine**

**07/2012-07/2013 Chroniqueur éducatif à distance, Revue électronique *Voyage U*, EIC International Éducation Services — Beijing, Chine**

**09/2010 Stage d'observation dans l'École Élémentaire Cavenne — Lyon, France**

**10/2012-04/2013 Enseignant de français à CPU (Coup de pouce — Université) — Lyon, France**

**09/2009—06/2010 Conducteur des ateliers de conversation en chinois & Assistant dans les cours du professeur de chinois à Lyon 2 — l'Université Lumière Lyon2, France**

**01/2013-02/2013 Traduction français-chinois de la synopsis et du scénario *Le Miroir* — Théâtre des Asphodèles, France**

**08/2010-09/2010 Traduction français-chinois de la page d'accueil de Lingalog, l'apprentissage des langues en autonomie solidaire — Centre de Langues de l'Université Lumière Lyon 2, France**

**07/2011- 08/2012 Traducteur français-chinois à distance pour la revue *Psychologies (Édition chinoise)* — *Psychologies*, Chine**

**09/2012-10/2012 Traduction chinois-français de la licence d'entreprise, ainsi de ses Status — KANGAI HIGH TECH Co. Ltd, France**

**11/2012-12/2012 Traduction français-chinois du scénario *La vie de Rama* — Asiaa Prod et Le Pavillon Rouge des Arts, France**

**07/2013 Traduction français-chinois du projet artistique *Made In China* — la Compagnie à, France**

**10/2011 – 03/2012 Bénévole de l'Action humanitaire et communautaire de l'université de Montréal — Montréal, Canada**

**2008-2009 Ambassadeur universitaire de l'entreprise CASIO — CASIO, Beijing, Chine**

### **PRIX ET BOURSE :**

**2013 Prix du concours national de la nouvelle, thème : masques, CROUS du Département du Rhône**

**2011-2012 Bourse Explo'ra Sup, Département du Rhône.**

**2010-2009 Bourse de Travail Social de BISU (Beijing International Studies University)**

**2009 Prix du Concours de blog 2009 — Blog à part, du Service de Coopération et d'Action Culturelle de l'Ambassade de France en Chine**

**2008 Prix du Concours de Français *A moi, la Francophonie* de RCI (Radio Chine International) et de Beijing International Education Exchange Center.**

**2006 Prix du Concours d'Anglais — CCTV Star of Outlook English Talent Competition de La Télévision centrale de Chine**

### **LANGUES PRATIQUÉES :**

**Chinois : langue maternelle**

**Français : parlé, lu, écrit, d'une manière courante**

**Anglais : parlé, lu, écrit, d'une manière courante**

**Italien : niveau débutant**

### **DIVERS :**

**Connaissances informatiques : site internet, blog, Les logiciels de travail : Offices (Word, Excel, Powerpoint), Mac OS (Pages, Numbers, Keynote) Familier avec Mac et PC**

**Piano ;**

**Permis de conduire.**